



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balik služieb

Kód objednávky: 1-37650435183
Kód účastníka: 1005700700
Kód adresáta: 1005700701
Kód tlačiva: 841

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o baliku“)

PODNIK

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DÍČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Dočolomanský, Marek	Kód predajcu:	Retail Shop Rep_39515	Kód tlačiva:	841

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obecný úrad, Hubice 28, 93039 Zlaté Klasy				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
E-mail:	hubice@hubice.sk	Telefón:	0315693508		
Kontaktný e-mail:	hubice@hubice.sk	Kontaktné mobilné číslo:	0903444250		
IČO:	00305448	DÍČ:		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Obecný Úrad				
Ulica:		Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
Obec:				PSC:	
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-		

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obecný úrad				
Adresa zasielania:	Hubice 28, 93039 Zlaté Klasy				
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu hubice@hubice.sk				

TABUĽKA č. 1

BALÍK 2P - AKCIA: INT + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov				Aktivácia
Názov služby: Verejná telefónna služba				
Číslo zmluvy: 2029117475		Adresa umiestnenia: Hubice 28, 93039 Hubice		
Telefónne číslo: 0315693508				
Typ pripojenia: Telefónna pripojka - TP1				Aktivácia
Program služby: Biznis linka 400				Aktivácia
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie				
Názov služby: Magio Internet				
Číslo zmluvy: 2029098301		Adresa umiestnenia: Hubice 28, 93039 Hubice		
Identifikácia prístupu: 0007103870				
Typ pripojenia: Metalická technológia				
Program služby: Magio Internet L - ADSL				Aktivácia
Pevná IP adresa mesačne 1				
Magio Internet Security				
e-mail adresa pre Magio Internet Security: starosta@hubice.sk				
Philips Luceo - predaj				Aktivácia
Číslo zmluvy: 9913476102		Adresa umiestnenia: Hubice 28, 93039 Hubice		
Elektronická faktúra PDF Email				Aktivácia
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť	
Balík Magio Internet L, Biznis linka 400	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	45,00 €	mesačne/vopred	
Balíčková zľava	Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca	10,00 €	mesačne/vopred	
Zľava viac za menej	Zľava platná počas 1. - 3. mesiaca	10,00 €	mesačne/vopred	

Kód objednávky: 1-37650435183
v0.16.016-20160330-09:53:08

Strana 1 / 3

Čiitlivé



FV, SK



CO_1-HAO3HPR_1-HAQGMQV

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Základ pre výpočet ZP - Balík
Základ pre výpočet ZP - Služba

Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti

240,00 € jednorazovo *
120,00 € jednorazovo *

enie akýchkoľvek pochybnos
lučne v zodpovednosti Účas
y pripojenia do siete internet.

zvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby – podnikateľa alebo p
účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo p
ahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe
informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa
prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejneni

Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať ú
len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch.
jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže ke
môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak h

o Účastníkovi za podmienok uveden
sah, účel a podmienky spracúvan
lvek Podniku oznámil, že si neže
elil. Účastník môže Podnik kedy

bných, prevádzkových a
fikované v Podmienkach
podmienkou spracúvaní

lizačných údajo
môže Účastník
ajov Účastníka

- 14) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cennikom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tohto Dodatku k Zmluve o balíku zavádzajú dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tomto Dodatku k Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zavádzam riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

09.05.2016

Slovak Telekom, a.s.
Telekom Centrum:
Bajkalská 28

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Dočolomanský, Marek



Firma / meno priezvisko zákazníka
Obecný úrad

uzatvorená medzi podnikom ako predávajúcim: Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“), a účastníkom ako kupujúcim (ďalej len „Dodatok“).

PODNIK

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Dočolomanský, Marek	Kód predajcu:	Retail Shop Rep_39515	Kód tlačiva:	818

(ďalej len "Podnik") a

KUPUJÚCI

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obecný úrad, Hubice 28, 93039 Zlaté Klasy				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
E-mail:	hubice@hubice.sk	Telefón:	0315693508		
Kontaktný e-mail:	hubice@hubice.sk	Kontaktné mobilné číslo:	0903444250		
IČO:	00305448	DIČ:		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Kupujúci")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Obecný Úrad				
Ulica:		Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
Obec:				PSC:	
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-		

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2014 / 2015 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 2				Aktivácia
Philips Luceo - predaj				Aktivácia
Číslo zmluvy: 9913476102		Adresa umiestnenia: Hubice 28, 93039 Hubice		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť	
Philips Luceo	Pre volacie programy skupina II	14,90 €*	jednorazovo	
Zmluvná pokuta za Philips Luceo	Pre volacie programy skupina II	40,00 €	jednorazovo/v hotovosti pri doručení	

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- 1) PREDMET KÚPNEJ ZMLUVY: Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu tovar uvedený v tabuľke č.1. Kupujúci sa zaväzuje tovar od predávajúceho prevziať a uhradiť kúpnu cenu.
- 2) Osobitné ustanovenia
 - a) Kúpna zmluva sa riadi Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení, prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienkami pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak nie je dohodnuté inak. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, (ii) že si záväzne objednávam v tejto zmluve špecifikovaný predmet kúpy, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Kúpnej zmluvy, dodatkov k nej, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť dohodnuté ceny.
 - b) Kupujúci nadobúda vlastníctvo k zariadeniu dňom jeho prevzatia a uhradenia kúpnej ceny v zmysle tabuľky č. 1, ak nie je dohodnuté inak.
 - c) Tovar bude Kupujúcemu doručený kuriérskou službou na adresu uvedenú v tejto zmluve. Kupujúci uhradí kúpnu cenu pri prevzatí tovaru od kuriéra (dobierka), ak nie je dohodnuté, že kúpna cena bude vyúčtovaná vo faktúre za telekomunikačné služby. Pri preberaní tovaru je Kupujúci alebo jeho zástupca povinný preukázať svoju totožnosť. Pri doručení zariadenia je Kupujúci povinný uhradiť poplatok za doručení vo výške uvedenej v tabuľke č. 1.
 - d) Predávajúci neposkytuje dodatočnú výmenu zakúpeného tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 a nasl. Občianskeho zákonníka.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3) Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhromažďovanie a používanie informácií o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tejto Zmluvy využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využije, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu.



Zároveň Účastník môže pri podpise tejto Zmluvy prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Zmluvy do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Zmluvy pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tejto Zmluvy. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Zmluvy o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Zmluvy v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ij) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

09.05.2016

Slovak Telekom, a.s.
Telekom Centrum:
Bajkalská 28
017 02 - Žilina

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Dočolomanský, Marek

Handwritten signature

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obecný úrad

